

# MBX<sup>®</sup> CORDLESS



**PREPARATION  
FROM  
SCRATCH**





---

3	EN
16	DE
30	NL
44	ES

---



**Dear customer!**

MontiPower® thanks you for the purchase of one of its products and invites you to read these operating instructions, which contain all the necessary information for the correct use of the tool. Please read these instructions carefully and follow the information contained herein. Please maintain the manual in good condition and keep it with the tool at all times. The contents of this manual may be changed without notice and without the implication of any additional obligations. It is prohibited to copy or translate any part of this manual without the prior written consent of the manufacturer.

**Technical Data: MBX® Cordless (\*1) (Serial Number)**

Specifications	Value Unit
Weight	2.2 kg   4.9 lbs
Belt diameter (outer)	110 mm
Output	700 W
Idle speed (±5%)	2,300 rpm
Vibration	4 m/sec <sup>2</sup>
Required battery, voltage	CAS (Cordless Alliance System), LiHD 18V
Sound pressure level	< 80 dB(A)



\*2) 2006/42/EC (Machine Directive, 2014/35/EU (Low Voltage Directive), 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive)

\*3) DIN EN 60745-2-3 (VDE 0740-2-3)

**Original instructions****1. Declaration of Conformity**

We declare under our sole responsibility that the power tools identified by type and serial number \*1), comply with all relevant requirements of EU Directives \*2) and standards \*3)

Please note that in accordance with EU Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEE Directive), electric equipment and batteries that have reached their end of life must be collected separately and returned to an approved recycling facility

**2. Intended Use**

The MBX® Cordless, equipped with original MontPower® accessories, is a battery-operated hand-held power tool that is intended for use in surface preparation, simultaneously cleaning and creating an anchor profile.

It is the responsibility of the user to review the instructions. If you have questions, please visit our website at [www.montipower.com](http://www.montipower.com) or view our instruction videos on YouTube. You may also reach out to MontiPower® at [info@montipower.com](mailto:info@montipower.com). The user bears sole responsibility for damage caused by improper use of the tool.

### 3. General Safety Instructions

“Power tool” in these instructions means a battery-operated (cordless) power tool. The user should understand the meaning of all symbols prior to use.



For your own protection and for the protection of your electrical tool, pay attention to all parts of the text that are marked with this symbol!

**WARNING** – Reading the operating instructions will reduce the risk of injury.



**WARNING** Read all safety warnings and instructions. Failure to follow all safety warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



**Keep all safety instructions and information for future reference.** Ensure all users if this tool have access to and have read these instructions.

### 4. Special Safety Instructions

#### 4.1 Safety Warnings Common for the use of Rotary Impact Tool Operations:

- a) This power tool is intended to function as a Rotary Impact Tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this power tool. Failure to follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- b) Only Rotary Impact Surface Preparation operations shall be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- c) Only use MontiPower® MBX® Belts and MontiPower® Adaptor Systems with this tool. Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool does not assure safe operation.
- d) Do not use a damaged MBX® Belt or Adaptor System, inspect before use.
- e) After replacement of the MBX® Belt, check Adapter System for correct assembly.
- f) After fitting accessories such as the Adapter System and MBX® Belt, always remove Allen key / Torx wrench. Always ensure the Allen key / Torx wrench is removed prior to switching on the tool.
- g) When placing the tool on a bench or on the floor, the label must always point upward.
- h) When not in use, disconnect the tool from the power supply (battery) and store in a suitable, dry place to prevent unintentional or unauthorised use.
- i) Always hold the tool by the body and the vertical handle when in operation.
- j) Use MBX® Belt in the correct operating direction (**Figure 3**).
- k) The MBX® Belt can produce sparks when machining hard surfaces.

- l) If the tool suddenly feels different (level of vibration) or produces a different noise (pitch), the tool should be shut down immediately and the accessories such as the Adapter System, MBX® Belt checked for damage.
- m) Wear personal protective equipment. Always use a face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- n) Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond the immediate area of operation.
- o) Hold power tool by insulated gripping surfaces only when performing an operation where the MBX® Belt may contact hidden wiring. The MBX® Belt contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could cause an electric shock.
- p) Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- q) Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning MBX® Belt could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- r) Ensure the air vent filter cap is in place, (Figure 2). The air vent filter cap can be removed for cleaning by simply pulling it away from the body of the tool.
- s) Regularly clean the power tool's air vents (Figure 2). The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards. The air vent cap may be removed for cleaning, use non-metallic objects only.
- t) Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- u) Do not use any liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

#### 4.2 Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a rotating wheel which can cause rapid stalling of the rotating MBX® Belt which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the MBX® Belt's rotation.

- a) Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces if proper precautions are taken.
- b) Never place your hand near the rotating MBX® Belt. Accessory may kickback over your hand.
- c) Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the MBX® Belt's movement at the point of snagging.
- d) Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the MBX® Belt. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating MBX® Belt and cause loss of control or kickback, damage to the MBX® Belt and even breakage of the tooth belt.
- e) Do not attach any other belt or belt Adaptor System than that provided by the manufacturer.



Figure 2



Figure 3

### 4.3 Additional Safety Instructions



**WARNING** – Always wear protective goggles.

- Accessories must be stored and handled with care in accordance with the manufacturer's instructions.
- The workpiece must lay flat and be secured against slipping, e.g., using clamps. Large workpieces must be sufficiently supported.
- Damaged, eccentric, or vibrating tools must not be used.
- Disconnect the battery before making any adjustments, converting or service the power tool.
- A damaged or cracked handle must be replaced. Never operate a machine with a defective handle.
- A damaged or cracked Protective Cap must be replaced.

#### Reducing dust exposure:



**WARNING** – Depending on the surface to be treated, some dust created by the MontiPower® MBX® surface preparation process may contain chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Examples of such chemicals could include:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk from these exposures varies depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

This also applies to dust from other materials such as some timber types (like oak or beech dust), metals and asbestos. It may also lead to allergic reactions and respiratory disease. Do not let dust enter the body.

Observe the relevant guidelines and national regulations for your material, staff, application, and place of application (e.g., occupational health and safety regulations, disposal).

Collect the particles generated at the source and avoid deposits in the surrounding area. Use suitable accessories for special work to ensure fewer particles enter the environment in an uncontrolled manner.

Reduce dust exposure with the following measures:

- do not direct the escaping particles and the exhaust air stream at yourself or nearby persons or on dust deposits,
- use an extraction unit and/or air purifiers,
- ensure good ventilation of the workplace and keep clean using a vacuum cleaner as sweeping or blowing stirs up dust.
- vacuum or wash protective clothing. Do not blow, beat, or brush.

#### 4.4 Safety instructions for battery packs:



Protect battery packs from water and moisture!



Do not expose battery packs to naked flame! Do not use faulty or deformed battery packs!



Do not open battery packs!

Do not touch or short-circuit battery packs!

Slightly acidic, flammable fluid may leak from defective Li-ion battery packs! If battery fluid leaks and comes into contact with your skin, rinse immediately with plenty of water.



If battery fluid leaks and comes into contact with your eyes, wash them with clean water and seek medical attention immediately.

For additional information please see the specific manuals for battery and charger.

#### 4.5 Transport of Li-ion battery packs:

The shipping of Li-ion battery packs is subject to regulations for transport and handling of Dangerous Goods (UN 3480 and UN 3481). The user is responsible to inform himself of the current requirements and specifications for shipping Li-ion battery packs. If necessary, consult your freight forwarder. Use certified battery packaging.

Only ship the battery pack if the housing is intact and no fluid is leaking. Remove the battery pack from the machine for shipping. Prevent the contacts from short-circuiting (e.g., by protecting them with adhesive tape).

## 5. Initial Operation



Ensure the correct battery is fitted onto the power tool. Specific information is listed on the label at the bottom of the tool.



Always install 18V and fully charged batteries.

### 5.1 Removal and installation method of Battery.

#### Battery removal:

Hold the tool tightly and push the battery latch to remove the battery, see **Figure 4**.



#### CAUTION

Never short-circuit the battery!

#### Battery installation:

Insert the battery while observing its polarities, see **Figure 4**.



Figure 4

## 5.2 Attaching the vibration-absorbing handle



Always work with the vibration-absorbing handle (4) attached! Attach the handle on the top or bottom side of the machine, depending on working position, and secure. See Figure 5.



Figure 5

## 5.3 Attaching the Protective Cap



Always work with the Protective Cap (6) attached.

### Installing:

Slide the Protective Cap (6) over the cams on the front end as shown below and secure by tightening the screw on the side. See (Figure 6.)

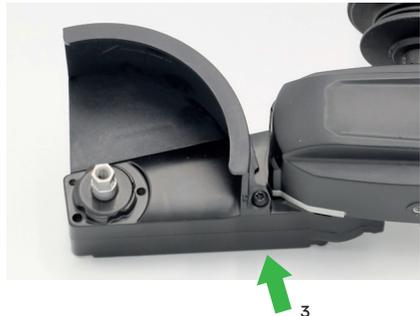


Figure 6

## 6. Fitting the Adaptor System & MBX® Belt



Disconnect the tool from the power supply (battery) before changing the belt or Adaptor System. The machine must be switched off and the spindle at a standstill.

### 6.1 Positioning the accessory

See illustration below (**Figure 7**).

- a. Fasten MBX® Belt correctly to the tool using the MontiPower® Adaptor System (pay attention to rotation direction) and serrated lock washer and screw.



Figure 7

- b) Before attaching the battery to operate the tool, you must check that it is possible to actuate the Safety Switch correctly and that the switch returns to the "OFF" position when you release the pressure on the Safety Switch.
- c) To start the tool, release the safety clip by pushing it backwards and push the Safety Switch (Figure 8).



Figure 8

- d) To stop the tool, simply release the pressure on the Safety Switch. (Figure 9).



Figure 9

- e) Hold the tool by the tool body and the vertical handle simultaneously.
- f) To obtain the best performance, ensure the MBX® Belt is positioned and operated correctly, see chapter 7.3. For a more detailed description of the function of the MBX® visit [www.montipower.com](http://www.montipower.com).
- g) Always work with appropriate contact pressure. Excessive contact pressure will limit the performance and cause damage to the MontiPower® MBX® Belt and tooth belt.

## 7. Use

### 7.1 Setting speed

The rotating speed is pre-set and fixed at 2,300 rpm to ensure optimal performance. The VTC electronics make material-compatible work possible and an almost constant speed, even under load.

### 7.2 Switching On and Off



Always guide the power tool with both hands.



Switch on first, then guide the accessory toward the workpiece.



The machine must not be allowed to draw in additional dust and shavings. When switching the machine on and off, keep it away from dust deposits. After switching off the machine, only place it down when the motor has come to a standstill.

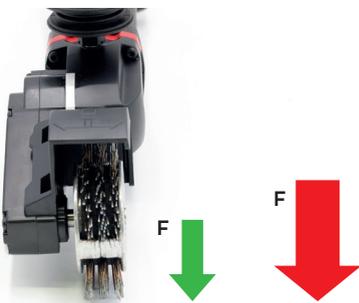
### 7.3 Working instructions



Press down lightly on the machine and move over the surface by making oscillating movements.



Correct direction of operation.



Less contact pressure = longer service life and higher performance.

**Note that excessive pressure will lead to damaging the MBX® Belt and even breakage of the tooth belt.**

## 8. Cleaning

**Motor cleaning:** Hold the power tool firmly and blow compressed air through the rear ventilation slots regularly and thoroughly, (Figure 2).

## 9. Troubleshooting Battery powered Machines

- **Overload protection: There is a MAJOR reduction in load speed.** The motor temperature is too high! Allow the machine to run at idle speed until it has cooled down.
- **Overload protection: There is a SLIGHT reduction in load speed.** The tool is overloaded. Reduce the load before continuing to work.
- **S-automatic safety shutdown: The machine was SWITCHED OFF automatically.** If the slew rate of the current is too high (for example, if the machine suddenly seizes or kickback occurs), the machine switches off. Release the Safety Switch to switch off the machine. Switch it on again and continue to work as normal.
- **Machine is running but MBX® Belt does not rotate.** The tooth belt is broken or heavily damaged and needs to be replaced. See chapter 11, Repairs.

## 10. Accessories

Use only genuine MontiPower® accessories.

Use only accessories listed in these operating instructions or expressly approved by the manufacturer. For a complete range of accessories, see [www.montipower.com](http://www.montipower.com).

## 11. Repairs



Repairs to power tools must be carried out by qualified electricians ONLY! Contact your local MontiPower® representative if you have MontiPower® power tools requiring repairs.

You can download specific repair instructions and a list of spares and assemblies from [www.montipower.com](http://www.montipower.com).

## 12. Environmental Protection



The dust generated by the MBX® process may contain hazardous materials. Do not dispose dust with household waste, but only at collection points specifically designated for hazardous waste.

Observe national regulations on environmentally compatible disposal and on the recycling of machines, packaging, and accessories. Never dispose of power tools and or batteries in your household waste! In accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) and its implementation in national legal systems, used power tools must be collected separately and handed in for environmentally compatible recycling.

## 13. Technical Specifications



### Emission values

These values make it possible to assess the emissions from the power tool and to compare different power tools. Depending on the operating conditions, the condition of the power tool or the accessories, the actual load may be higher or lower. For assessment purposes, please allow for breaks and periods when the load is lower. Based on the adjusted estimates, arrange protective measures for the user e.g., organisational measures.

Vibration total value (vector sum of three directions) determined in accordance with EN 60745:

ah, P = Vibration emission value (polishing) Kh,P = Uncertainty (vibration) Typical

A-effective perceived sound levels: LpA = Sound pressure level

LWA = Acoustic power level KpA, KWA = Uncertainty

During operation the noise level can exceed 80 dB(A).

**Wear ear protectors!**



**Problems, faults:**

In individual cases, the speed may fluctuate temporarily if the machine is exposed to extreme external electromagnetic disturbances, or the electronic restart protection may respond. In this case, switch the machine off and on again.



Abbildung 1

## Sehr geehrter Kunde!

MontiPower® bedankt sich, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben, und empfiehlt Ihnen die Lektüre dieses Handbuchs, in dem alle notwendigen Informationen über die korrekte Bedienung des Werkzeugs enthalten sind. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanweisungen gründlich durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Informationen. Bewahren Sie das Handbuch in gutem Zustand immer beim Werkzeug auf. Der Inhalt dieses Handbuchs kann ohne Vorankündigung geändert werden, ohne dass dies zusätzliche Verpflichtungen mit sich bringt. Die Vervielfältigung oder Übersetzung jeglicher Teile dieses Handbuchs unterliegt der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Herstellers.

## Technische Daten: MBX® Cordless (\*1) Seriennummer)

Spezifikationen Wert	Einheit
Gewicht	2.2 kg   4.9 lbs
Banddurchmesser (außen)	110 mm
Leistungsaufnahme	700 W
Leerlaufdrehzahl (± 5 %)	2,300 U/min
Vibration	4 m/s <sup>2</sup>
Benötigter Akku, Spannung	CAS (Cordless Alliance System), LiHD 18V
Schalldruckpegel	< 80 dB(A)



\*2) 2006/42/EC (Maschinenrichtlinie, 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie), 2014/30/EU (EMV-Richtlinie)

\*3) DIN EN 60745-2-3 (VDE 0740-2-3)

## Originalanleitung

### 1. Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die mit Typ- und Seriennummer \*1) bezeichneten Elektrowerkzeuge allen relevanten Anforderungen der EU-Richtlinien \*2) und Normen \*3) entsprechen.

Bitte beachten Sie, dass entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEE Directive) elektronische Geräte und Batterien, die das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, getrennt gesammelt und an eine anerkannte Recyclingeinrichtung zurückgegeben werden müssen

### 2. Verwendungszweck

Das mit Originalzubehörteilen von MontiPower® ausgestattete MBX® Cordless ist ein akkubetriebenes handgeführtes Elektrowerkzeug für die Oberflächenvorbereitung.

Die Lektüre der Betriebsanleitung liegt in der Verantwortung des Benutzers. Bei Fragen besuchen Sie bitte unsere Webseite unter [www.montipower.com](http://www.montipower.com) oder informieren Sie sich in unseren Anleitungsvideos auf YouTube. Kontaktieren Sie auch gerne MontiPower® unter [info@montipower.com](mailto:info@montipower.com). Durch unsachgemäße Bedienung des Werkzeugs verursachte Schäden liegen allein in der Verantwortung des Benutzers.

### 3. Allgemeine Sicherheitshinweise

Die in dieser Betriebsanleitung verwendete Bezeichnung „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf ein akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug. Vor der Verwendung sollte der Benutzer die Bedeutung der einzelnen Symbole verstehen.



Achten Sie zu Ihrem eigenen Schutz sowie zum Schutz Ihrer Elektrowerkzeuge auf alle Textpassagen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind!

**WARNUNG** - Das Lesen der Betriebsanleitung reduziert das Verletzungsrisiko.



**WARNUNG** - Studieren Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen. Die Nichteinhaltung der Sicherheitswarnungen und -hinweise kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder ernsthaften Verletzungen führen.



**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und -informationen zur späteren Verwendung auf.** Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer dieses Werkzeugs Zugang zu diesen Anweisungen haben und diese lesen.

### 4. Besondere Sicherheitshinweise

#### 4.1 Übliche Sicherheitswarnungen für die Nutzung rotierender Schlagwerkzeuge:

- a) Dieses Elektrowerkzeug wird als rotierendes Werkzeug zur Oberflächenvorbereitung genutzt. Lesen Sie alle zusammen mit diesem Elektrowerkzeug bereitgestellten Sicherheitswarnungen, Hinweise, Illustrationen und Spezifikationen. Werden die nachfolgend aufgeführten Hinweise nicht befolgt, kann dies zu Stromschlägen, Brand und/oder ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Mit diesem Elektrowerkzeug dürfen nur MBX® Oberflächenvorbereitungsarbeiten durchgeführt werden. Tätigkeiten, für die dieses Elektrowerkzeug nicht ausgelegt ist, können eine Gefahr mit sich bringen und zu Personenschaden führen.
- c) Mit diesem Werkzeug sind ausschließlich MontiPower® MBX® Bänder und MontiPower® Aufnahmesysteme zu verwenden. Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht speziell vom Werkzeughersteller entwickelt und empfohlen wurde. Die Tatsache, dass sich Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen lässt, gewährleistet nicht einen sicheren Betrieb.
- d) Verwenden Sie keine beschädigten MBX® Bänder oder Aufnahmesysteme und untersuchen Sie diese vor der Verwendung auf Beschädigungen.
- e) Prüfen Sie die korrekte Montage des Aufnahmesystems, nachdem Sie das MBX® Band gewechselt haben.
- f) Nach Anbringen von Zubehörteilen wie Aufnahmesystem und MBX® Band entfernen Sie immer den Inbusschlüssel / Torx-Schlüssel. Stellen Sie immer sicher, dass der Inbusschlüssel / Torx Schlüssel entfernt ist, bevor Sie das Gerät einschalten.

- g) Wird das Werkzeug auf einer Werkbank oder auf den Boden gestellt, muss das Etikett immer nach oben weisen.
- h) Bei Nichtgebrauch trennen Sie das Werkzeug von der Stromversorgung (Akku) und bewahren Sie es an einem geeigneten trockenen Platz auf, sodass unbeabsichtigte oder unbefugte Verwendung vermieden wird.
- i) Wenn das Werkzeug in Betrieb ist, halten Sie es immer am Gehäuse und dem vertikalen Griff.
- j) Verwenden Sie das MBX® Band in der korrekten Drehrichtung (Abbildung 3).
- k) Das MBX® Band kann bei der Bearbeitung harter Oberflächen Funken erzeugen.
- l) Sollte sich das Werkzeug plötzlich anders anfühlen (Vibrationsgrad) oder seltsame Geräusche erzeugen (Tonhöhen), sollte das Werkzeug sofort ausgeschaltet und Zubehörteile wie das Aufnahmesystem oder das MBX® Band sollten auf Beschädigungen überprüft werden.
- m) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Gesichtsschutz oder eine Schutzbrille. Tragen Sie, wie erforderlich, eine Staubmaske, Gehörschutz, Handschuhe und eine Werkstattschürze, die kleine Schleifsplitter oder vom Werkstück abgebrochene Splitter abhalten. Die Schutzbrille muss so gestaltet sein, dass sie durch den Betrieb erzeugte fliegende Teilchen abhalten kann. Die Staubmaske bzw. die Atemschutzmaske muss die durch den Betrieb erzeugten Partikel filtern können. Eine langanhaltende Lärmbelastung kann zu einem Hörverlust führen.
- n) Achten Sie darauf, dass danebenstehende Personen einen Sicherheitsabstand zum Arbeitsbereich einhalten. Alle Personen, die sich im Arbeitsbereich befinden, müssen persönliche Schutzausrüstung tragen. Splitter des Werkstücks oder eines kaputten Zubehörs könnten herumfliegen und über den unmittelbaren Arbeitsbereich hinaus Verletzungen verursachen.
- o) Halten Sie das Elektrowerkzeug nur dann an der isolierten Grifffläche, wenn Sie einen Arbeitsgang durchführen, bei dem das MBX® Band in Kontakt mit verdeckten Kabeln kommen könnte. Kommt das MBX® Band in Kontakt mit einem stromführenden Kabel, könnten freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs ebenfalls Strom führen und es könnte zu einem elektrischen Schlag kommen.
- p) Legen Sie das Werkzeug erst ab, wenn das Zubehör vollständig stillsteht. Sich bewegendes Zubehör kann sich in die Oberfläche fressen und einen Kontrollverlust über das Werkzeug mit sich bringen.
- q) Beim Tragen des Elektrowerkzeugs ist dieses stets auszuschalten. Durch unbeabsichtigten Kontakt mit dem sich drehenden MBX® Band könnte sich Ihre Kleidung verhaken und das Zubehörteil in Ihren Körper ziehen.
- r) Stellen Sie sicher, dass sich der Filterdeckel der Lüftungsöffnungen an ihrem Platz befindet (Abbildung 2). Der Filterdeckel der Lüftungsöffnung kann durch einfaches Abziehen vom Werkzeugkörper für die Reinigung abgenommen werden.
- s) Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen des Elektrowerkzeugs regelmäßig (Abbildung 2). Das Motorgebläse saugt Staub in das Gehäuse und eine übermäßige Metallpulverschicht kann zu elektrischen Gefahren führen. Der Deckel der Lüftungsöffnungen kann zu Reinigungszwecken entfernt werden, benutzen Sie ausschließlich nichtmetallische Gegenstände.
- t) Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Funken könnten diese Materialien entzünden.
- u) Benutzen Sie kein flüssiges Kühlmittel. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu Stromschlägen führen.

#### 4.2 Rückstoß und entsprechende Warnungen

Ein Rückstoß ist eine plötzliche Reaktion auf ein sich drehendes Rad, das eine schnelle Blockierung des sich drehenden MBX® Bands verursachen kann, das wiederum bewirken kann, dass sich das unkontrollierte Elektrowerkzeug entgegengesetzt der Drehrichtung des MBX® Bands bewegt.

- Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und positionieren Sie Körper und Arm so, dass Sie die durch Rückstöße erzeugten Kräfte auffangen können. Benutzen Sie immer den Handgriff für eine maximale Kontrolle der Rückstöße und des Gegenmoments während des Starts. Der Bediener kann Gegenmomente oder Rückstöße kontrollieren, wenn geeignete Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden.
- Halten Sie Ihre Hand immer ausreichend fern vom rotierenden MBX® Band. Zubehör kann über Ihre Hand zurückschlagen.
- Halten Sie Ihren Körper von dem Bereich fern, innerhalb dem sich das Elektrowerkzeug im Falle von Rückstößen bewegt. Verhakt sich das Werkzeug, treibt es der Rückstoß in die entgegengesetzte Richtung zur Bewegung des MBX® Bands.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in Ecken, an scharfen Kanten usw. arbeiten. Vermeiden Sie, dass das MBX® Band abprallt oder hängen bleibt. Ecken, scharfe Kanten oder im Falle eines Abprallens kann das sich drehende MBX® Band hängen bleiben und zu einem Kontrollverlust oder einem Rückstoß führen. Eine Beschädigung des MBX® Bands oder sogar der Bruch des Zahnriemens können die Folge sein.
- Nutzen Sie ausschließlich die vom Hersteller angebotenen MBX® Bänder Aufnahmesysteme.



Abbildung 2



Abbildung 3



### 4.3 Zusätzliche Sicherheitshinweise



**WARNUNG** – Tragen Sie immer eine Schutzbrille.

- Die Aufbewahrung und Handhabung des Zubehörs muss sorgfältig gemäß den Herstelleranweisungen erfolgen.
- Das Werkstück muss auf einer ebenen Fläche liegen und, z. B. mithilfe von Klemmen, gegen Rutschen gesichert werden. Große Werkstücke müssen ausreichend unterstützt werden.
- Beschädigte, außermittige oder vibrierende Werkzeuge dürfen nicht verwendet werden.
- Trennen Sie den Akku, bevor Sie Anpassungen vornehmen oder das Elektrowerkzeug umbauen oder warten.
- Ein beschädigter oder gebrochener Griff muss ausgetauscht werden. Benutzen Sie niemals eine Maschine mit einem beschädigten Griff.
- Eine beschädigte oder gebrochene Schutzkappe muss ausgetauscht werden.

#### Reduzierung der Staubbelastung:



**WARNUNG** – Abhängig von der zu behandelnden Fläche kann der entstehende Staub Chemikalien enthalten, von denen bekannt ist, dass sie Krebs, Geburtsfehler oder sonstige Reproduktionsschäden verursachen. Zu diesen Chemikalien gehören beispielsweise:

- Blei aus bleihaltigen Farben,
- Kristallines Siliziumoxid aus Ziegeln und Zement und anderen Mauerwerksprodukten, und
- Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Holz.

Ihr Risiko aus diesen Gefahren hängt davon ab, wie oft Sie diese Art von Arbeiten verrichten. Zur Reduzierung Ihrer Gefährdung durch diese Chemikalien sollten Sie in einem gut belüfteten Bereich und mit bewährter Schutzausrüstung arbeiten, wie zum Beispiel speziell für das Herausfiltern von mikroskopischen Partikeln entwickelte Staubmasken.

Dies gilt auch für Staub von anderen Materialien, wie einige Holzarten (beispielsweise Eichen- oder Buchenstaub), Metalle und Asbest. Dies kann auch zu allergischen Reaktionen und Atemwegserkrankungen führen. Verhindern Sie, dass Staub in Ihren Körper dringt.

Beachten Sie die geltenden Richtlinien und staatlichen Vorschriften für Material, Mitarbeiter, Anwendung und Anwendungsort (z. B. Arbeitsschutzvorschriften, Entsorgung).

Fangen Sie die erzeugten Partikel am Entstehungsort ab und vermeiden Sie Ablagerungen im umliegenden Bereich. Verwenden Sie für besondere Arbeiten entsprechendes Zubehör, um sicherzustellen, dass weniger Partikel unkontrolliert in die Umgebung gelangen.

Reduzieren Sie die Staubbelastung durch folgende Maßnahmen:

- Richten Sie die austretenden Partikel und den Abluftstrom nicht auf sich selbst oder Personen in der Nähe oder Staubablagerungen,
- Verwenden Sie eine Absaugvorrichtung und/oder einen Luftreiniger,
- Stellen Sie eine gute Belüftung des Arbeitsplatzes sicher und verwenden Sie einen Staubsauger für die Reinigung, da Kehren oder Blasen den Staub aufwirbelt.
- Saugen Sie die Schutzkleidung ab oder waschen Sie sie. Nicht blasen, schlagen oder bürsten.

#### 4.4 Sicherheitsanweisungen für Akkupacks:



Schützen Sie Akkupacks vor Wasser und Feuchtigkeit!



Halten Sie Akkupacks von offenem Feuer fern! Verwenden Sie keine defekten oder verformten Akkupacks!



Öffnen Sie Akkupacks nicht!

Berühren Sie die Kontakte nicht und schalten Sie diese nicht kurz!  
Aus defekten Lithium-Ionen-Akkupacks können leicht-säurehaltige,  
brennbare Flüssigkeiten austreten!

Sollte Akkuflüssigkeit austreten und in Kontakt mit Ihrer Haut gelangen, spülen  
Sie diese unverzüglich mit ausreichend Wasser.



Sollte Akkuflüssigkeit austreten und in Kontakt mit Ihren Augen kommen, wa-  
schen Sie diese mit sauberem Wasser aus und begeben Sie sich unverzüglich  
in ärztliche Behandlung.

Weitere Informationen finden Sie in den jeweiligen Handbüchern zum Akku und zum Ladegerät.

#### 4.5 Transport von Lithium-Ionen-Akkupacks:

Der Transport von Lithium-Ionen-Akkupacks unterliegt den Transportvorschriften für Gefahrgut (UN 3480 und UN 3481). Der Versender ist dafür verantwortlich, sich über die aktuellen Anforderungen und Spezifikationen für den Transport von Lithium-Ionen-Akkupacks zu informieren. Kontaktieren Sie gegebenenfalls Ihren Spediteur. Verwenden Sie zertifizierte Akkuverpackungen.

Transportieren Sie den Akkupack nur mit intaktem Gehäuse und nicht, wenn Flüssigkeit austritt. Nehmen Sie den Akkupack für den Transport aus der Maschine. Verhindern Sie einen Kurzschluss der Kontakte (z. B., indem Sie diese durch Klebeband schützen).

### 5. Inbetriebnahme



Stellen Sie sicher, dass der richtige Akku in das Elektrowerkzeug eingelegt wurde.  
Genauere Informationen finden Sie auf dem Etikett auf der Unterseite des Werkzeugs.



Nehmen Sie immer voll aufgeladene 18V-Akkus.

## 5.1 Einsetzen und Entfernen der Batterie

### Entfernen der Batterie:

Halten Sie das Werkzeug fest und drücken Sie die Akkufreigabetaste, um die Batterie zu entfernen, siehe **Abbildung 4**.



### VORSICHT

Schließen Sie die Kontakte niemals kurz!

### Einsetzen der Batterie:

Setzen Sie die Batterie unter Beachtung der Polarität ein, siehe **Abbildung 4**.



Abbildung 4

## 5.2 Befestigung des vibrationsdämpfenden Griffs



Bei allen Arbeiten muss stets der vibrationsdämpfende Griff (4) befestigt sein! Befestigen Sie den Griff an der Ober- oder Unterseite der Maschine je nach Arbeitsposition und schrauben Sie diesen fest ein. Siehe **Abbildung 5**.



Abbildung 5

### 5.3 Befestigung der Schutzhaube



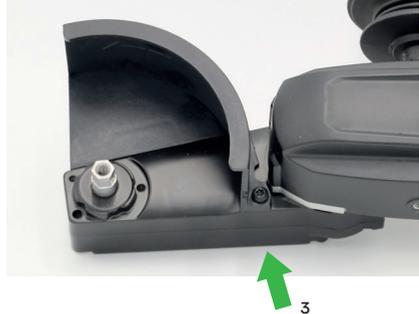
Arbeiten Sie immer mit montierter Schutzhaube (6).

#### Installation:

Schieben Sie die Schutzhaube (6) über die Nocken am vorderen Ende, wie unten abgebildet, und sichern Sie diese durch Festziehen der seitlichen Schraube. Siehe (Abbildung 6).



Abbildung 6



## 6. Montage des Aufnahmesystems



Entfernen Sie den Akku vom Gerät vor einem Wechsel des Bandes oder des Aufnahmesystems. Die Maschine muss ausgeschaltet sein und die Spindel still stehen.

### 6.1 Anbringen des Zubehörs

#### Siehe Abbildung 7.

- a. Befestigen Sie das MBX® Band fest am Werkzeug mithilfe des MontiPower® Aufnahmesystems (achten Sie auf die Drehrichtung) sowie der Fächerscheibe und der Schraube.



Abbildung 7

- b) Bevor Sie den Akku für den Betrieb des Werkzeugs einlegen, muss geprüft werden, ob sich der Sicherheitsschalter korrekt bedienen lässt und ob der Schalter in die Position „OFF“ zurückkehrt, wenn kein Druck mehr am Sicherheitsschalter angewendet wird.
- c) Zum Starten des Werkzeugs öffnen Sie die Sicherheitsklemme, indem Sie diese nach hinten schieben, und drücken Sie den Sicherheitsschalter (Abbildung 8).



Abbildung 8



- d) Zum Anhalten des Werkzeugs lassen Sie einfach den Sicherheitsschalter los. (Abbildung 9).



Abbildung 9

- e) Halten Sie das Werkzeug gleichzeitig am Werkzeugkörper und am vertikalen Griff.  
 f) Die beste Leistung wird erzielt, wenn sich das MBX® Band in der korrekten Position befindet und richtig bedient wird, siehe Kapitel 7.3. Genauere Informationen zur Funktion des MBX® erhalten Sie auf [www.montipower.com](http://www.montipower.com).  
 g) Arbeiten Sie stets mit geeignetem Kontaktdruck. Übermäßiger Kontaktdruck wirkt sich einschränkend auf die Leistung aus und beschädigt das MBX® Band sowie den Zahnriemen.

## 7. Verwendung

### 7.1 Drehzahleinstellung

Die Umdrehungszahl ist auf 2.300 U/min voreingestellt, um eine optimale Leistung zu gewährleisten. Die VTC Elektronik ermöglicht ein Arbeiten entsprechend dem Material bei fast konstanter Geschwindigkeit, auch unter Last.

### 7.2 Ein- und Ausschalten



Führen Sie die Maschine immer mit beiden Händen.



Schalten Sie sie erst ein, führen Sie dann das Zubehör zum Werkstück.



Die Maschine darf keinen zusätzlichen Staub und Späne einziehen. Halten Sie die Maschine beim Ein- und Ausschalten immer von Staubablagerungen entfernt. Legen Sie die Maschine nach dem Ausschalten nur ab, wenn auch der Motor stillsteht.

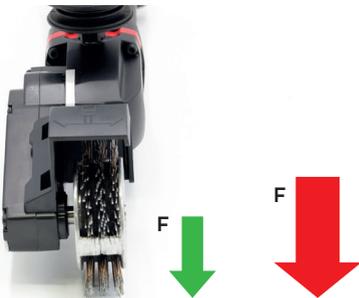
### 7.3 Richtige Arbeitsweise



Drücken Sie die Maschine leicht nach unten und bewegen Sie sie mit leicht schwingender Bewegung über die Oberfläche.



Korrekte Arbeitsrichtung.



Geringerer Kontaktdruck = längere Lebensdauer und höhere Leistung.

**Bitte beachten Sie, dass ein übermäßiger Druck das MBX® Band beschädigen und sogar zu einem Bruch des Zahnriemens führen kann.**

### 8. Reinigung

Zur Reinigung des Motors halten Sie das Werkzeug fest und blasen Sie regelmäßig und gründlich Druckluft durch die hinteren Lüftungsschlitze, (Abbildung 2).

### 9. Fehlersuche bei akkubetriebenen Maschinen

- **Überlastschutz:** Die Lastgeschwindigkeit nimmt **BEDEUTEND** ab. Die Motortemperatur ist zu hoch! Lassen Sie die Maschine im Leerlauf laufen, bis sie abgekühlt ist.
- **Überlastschutz:** Die Lastgeschwindigkeit nimmt **LEICHT** ab. Das Werkzeug ist überlastet. Verringern Sie die Last, um mit der Tätigkeit fortzufahren.

- **S-automatische Sicherheitsabschaltung: Die Maschine wurde automatisch AUSGESCHALTET.** Wenn die Anstiegsrate des Stroms zu hoch ist (beispielsweise, wenn die Maschine sich plötzlich fest frisst oder ein Rückstoß auftritt), schaltet die Maschine ab. Lassen Sie den Sicherheitsschalter los, um die Maschine abzuschalten. Schalten Sie sie wieder ein und fahren Sie mit der Arbeit wie üblich fort.
- **Die Maschine läuft, aber das MBX® Band rotiert nicht.** Der Zahnriemen ist gerissen oder schwer beschädigt und muss ausgetauscht werden. Siehe Kapitel 11, Reparaturen.

## 10. Zubehör

Benutzen Sie nur Original-MontiPower® Zubehör.

Nutzen Sie ausschließlich Zubehör, das die in dieser Betriebsanleitung angegebenen Anforderungen und Spezifikationen erfüllt. Bezüglich des kompletten Sortiments an Zubehör siehe [www.montipower.com](http://www.montipower.com).

## 11. Reparaturen



Reparaturen an Elektrowerkzeugen dürfen NUR von qualifizierten Elektrikern durchgeführt werden! Kontaktieren Sie Ihren MontiPower® Händler vor Ort für alle Reparaturanfragen zu MontiPower® Elektrowerkzeugen.

Sie können sich die speziellen Reparaturanweisungen und eine Liste der Ersatzteile und Baugruppen von folgender Seite herunterladen: [www.montipower.com](http://www.montipower.com).

## 12. Umweltschutz



Der durch den MBX® Prozess erzeugte Staub kann gefährliche Materialien enthalten. Entsorgen Sie den Staub nicht im Hausmüll, sondern nur an speziell für Sondermüll gekennzeichneten Entsorgungsstellen.

Beachten Sie die nationalen Vorschriften zur umweltgerechten Entsorgung und zum Recyceln von Maschinen, Verpackungen und Zubehörteilen. Entsorgen Sie Elektrogeräte und/oder Akkus niemals in Ihrem Hausmüll! Entsprechend der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) und deren Umsetzung in den nationalen Rechtssystemen müssen gebrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und zum Zwecke eines umweltgerechten Recyclings abgegeben werden.

## 13. Technische Spezifikationen



### Emissionswerte

Diese Werte ermöglichen die Bewertung von Emissionen von Elektrowerkzeug und den Vergleich verschiedener Elektrowerkzeuge. Je nach Betriebszustand, Zustand des Elektrowerkzeugs oder des Zubehörs kann die tatsächliche Last höher oder geringer ausfallen. Bitte berücksichtigen Sie bei der Bewertung auch Pausen und Zeiten, in denen die Last geringer ist. Sorgen Sie auf der Basis der angepassten Schätzungen für Schutzmaßnahmen für die Benutzer, z. B. organisatorische Maßnahmen.

Vibrationsgesamtwert (Vektorsumme der drei Richtungen) ermittelt gemäß EN 60745:  
ah, P = Vibrationsemissionswert (Polieren)                      Kh,P = Unsicherheit (Vibration)  
Typische A-effektiv wahrgenommene Schallpegel:              LpA = Schalldruckpegel  
LWA = Akustischer Leistungspegel KpA,                              KWA = Unsicherheit

Während des Betriebes kann der Lärmpegel 80 dB(A) überschreiten.

**Tragen Sie Gehörschutz!**



**Probleme, Fehler:**

In Einzelfällen kann die Drehzahl vorübergehend schwanken, wenn das Gerät extremen elektromagnetischen Störungen von außen ausgesetzt ist oder es kann zum Anspringen der elektronischen Wiederanlaufsperrung kommen. Schalten Sie in diesem Fall die Maschine aus und wieder ein.



Figuur 1

## Aandrijfspil Beste klant!

MontiPower® dankt u voor de aankoop van een van zijn producten en nodigt u uit om deze bedieningsinstructies te lezen, die alle nodige informatie bevatten voor een correct gebruik van het gereedschap. Lees deze instructies aandachtig door en volg de informatie hierin op. Houd de handleiding in goede staat en bewaar deze altijd bij het gereedschap. De inhoud van deze handleiding kan worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving en zonder de implicatie van enige aanvullende verplichtingen. Het is verboden om enig deel van deze handleiding te kopiëren of te vertalen zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant.

## Technische gegevens: MBX® draadloos (\*1) Serienummer)

Specificaties	Waarde-eenheid
Gewicht	2.2 kg   4.9 lbs
Riemdiameter (buiten)	110 mm
Uitvoer	700 W
Stationair toerental (±5%)	2,300 tpm
Trillingen	4 m/sec <sup>2</sup>
Vereiste accu, spanning	CAS (Cordless Alliance System), LiHD 18V
Geluidsdrukniveau	< 80 dB(A)



\*2) 2006/42/EG (Machinerichtlijn, 2014/35/EU (Laagspanningsrichtlijn), 2014/30/EU (Elektromagnetische Compatibiliteitsrichtlijn)

\*3) DIN EN 60745-2-3 (VDE 0740-2-3)

## Originele instructies

### 1. Conformiteitsverklaring

Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het elektrisch gereedschap, MBX® Cordless geïdentificeerd door type- en serienummer \*1), voldoet aan alle relevante vereisten van EU-richtlijnen \*2) en normen \*3).

Houd er rekening mee dat in overeenstemming met de EU-richtlijn 2012/19/EU inzake elektrische en elektronische apparatuur (WEE-richtlijn), elektrische apparatuur en batterijen die het einde van hun levensduur hebben bereikt, afzonderlijk moeten worden ingezameld en moeten worden teruggebracht naar een erkende recyclingfaciliteit.

### 2. Beoogd gebruik

De draadloze MBX®, uitgerust met originele MontiPower® -accessoires, is een elektrisch handgereedschap op accu's dat bedoeld is voor gebruik bij oppervlaktevoorbereiding, het gelijktijdig reinigen en creëren van een ankerprofiel.

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de instructies te lezen. Voor vragen kunt u terecht op onze website [www.montipower.com](http://www.montipower.com) of bekijk onze instructievideo's op YouTube. U kunt ook contact opnemen met MontiPower® via [info@montipower.com](mailto:info@montipower.com). De gebruiker is als enige verantwoordelijk voor eventuele schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het gereedschap.

### 3. Algemene veiligheidsinstructies

"Elektrisch gereedschap" in deze handleiding betekent een op batterijen werkend (snoerloos) elektrisch gereedschap. De gebruiker dient voor gebruik de betekenis van alle symbolen te begrijpen.



Let voor uw eigen bescherming en voor de bescherming van uw elektrische gereedschap op alle delen van de tekst die met dit symbool zijn gemarkeerd! **WAARSCHUWING** - Het lezen van de bedieningsinstructies verkleint het risico op letsel.



**WAARSCHUWING** - Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Het niet opvolgen van alle veiligheidswaarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.



**Bewaar alle veiligheidsinstructies en informatie voor toekomstig gebruik.** Zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap toegang hebben tot deze instructies en deze hebben gelezen.

### 4. Speciale veiligheidsinstructies

#### 4.1 Algemene veiligheidswaarschuwingen voor het gebruik van bewerkingen met roterend gereedschap, meer specifiek de MONTI MBX® Cordless:

- a) Dit elektrische gereedschap is bedoeld voor gebruik als roterend oppervlakte behandelingsgereedschap. Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrische gereedschap zijn geleverd. Het niet opvolgen van onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.
- b) Er mag met dit elektrisch gereedschap geen andere bewerking worden uitgevoerd dan het reinigen / voorbereiden van het oppervlak. Handelingen waarvoor het elektrisch gereedschap niet is ontworpen, kunnen gevaar opleveren en persoonlijk letsel veroorzaken.
- c) Gebruik alleen MontiPower® MBX®-borstels en MontiPower®-adaptersystemen met dit gereedschap. Gebruik geen accessoires die niet specifiek zijn ontworpen en aanbevolen door de fabrikant van het gereedschap. Alleen omdat het accessoire op uw elektrisch gereedschap kan worden bevestigd, vormt nog geen garantie voor een veilige werking.
- d) Gebruik geen beschadigde MBX®-borstel of adaptersysteem, inspecteer deze voor gebruik.
- e) Controleer na vervanging van de MBX® -borstel of het adaptersysteem correct gemonteerd is.
- f) Verwijder na het monteren van accessoires zoals het adaptersysteem en de MBX®-borstel altijd de inbussleutel/torxsleutel. Zorg er altijd voor dat de inbussleutel / torx-sleutel is verwijderd voordat u het gereedschap inschakelt.

- g) Bij het neerzetten van het gereedschap op een werkbank of op de vloer moet het label altijd naar boven wijzen.
- h) Als het gereedschap niet in gebruik is, koppel het dan los van de stroomvoorziening (accu) en bewaar het op een geschikte, droge plaats om onbedoeld of onbevoegd gebruik te voorkomen.
- i) Houd het gereedschap tijdens het gebruik altijd bij het lichaam en de verticale handgreep vast.
- j) Gebruik de MBX®-borstel in de juiste bedieningsrichting (Figuur 3).
- k) De MBX®-borstel kan vonken produceren bij het bewerken van harde oppervlakken.
- l) Als het gereedschap plotseling anders aanvoelt (trillingsniveau) of een ander geluid (toonhoogte) produceert, moet het onmiddellijk worden uitgeschakeld en moeten de accessoires zoals het adaptersysteem, de MBX®-borstel op schade worden gecontroleerd.
- m) Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Gebruik altijd een gelaatsscherm of veiligheidsbril. Draag indien nodig een stofmasker, gehoorbescherming, handschoenen en een werkplaatsschort die kleine schurende deeltjes of stukjes van het werkstuk kunnen tegenhouden. De oogbescherming moet rondvliegende resten kunnen tegenhouden dat door verschillende handelingen vrijkomt. Het stofmasker moet in staat zijn om deeltjes te filteren die tijdens uw handeling vrijkomen. Langdurige blootstelling aan lawaai met een hoge intensiteit kan gehoorbeschadiging veroorzaken.
- n) Houd omstanders op veilige afstand van het werkgebied. Iedereen die het werkgebied betreedt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen dragen. Fragmenten van een werkstuk of van een kapot accessoire kunnen wegvliegen en letsel veroorzaken buiten het directe werkgebied.
- o) Houd het elektrisch gereedschap alleen vast aan de geïsoleerde greepvlakken wanneer u een handeling uitvoert waarbij de MBX®-borstel in contact kan komen met elektrische bedrading. Als de MBX®-borstel in contact komt met een draad die onder spanning staat, kunnen blootliggende metalen delen van het elektrische gereedschap onder spanning komen te staan en kan de gebruiker een elektrische schok krijgen.
- p) Leg het elektrische gereedschap nooit neer voordat het accessoire volledig tot stilstand is gekomen. Het draaiende accessoire kan in het oppervlak grijpen, waardoor u het elektrische gereedschap niet langer onder controle hebt.
- q) Gebruik het elektrische gereedschap niet terwijl u het bij u draagt. Ongewild contact met de draaiende MBX®-borstel kan uw kleding vastgrijpen en het accessoire naar uw lichaam toe trekken.
- r) Zorg ervoor dat de filterkap op zijn plaats zit, (Figuur 2). De kap van het ontluchtingsfilter kan voor reiniging worden verwijderd door deze eenvoudigweg van de behuizing van het gereed weg te trekken.
- s) Reinig regelmatig de luchtopeningen van het elektrische gereedschap (Figuur 2). De ventilator van de motor trekt het stof in de behuizing en overmatige ophoping van metaalpoeder kan elektrische gevaren veroorzaken. De filterkap kan worden verwijderd om te reinigen, gebruik alleen niet-metalen voorwerpen.
- t) Gebruik het elektrische gereedschap niet in de buurt van brandbare materialen. Vonken kunnen deze materialen ontsteken.
- u) Gebruik geen vloeibare koelvloeistoffen. Het gebruik van water of andere vloeibare koelvloeistoffen kan leiden tot elektrocutie of schokken.

#### 4.2 Terugslag en gerelateerde waarschuwingen

Terugslag is een plotselinge reactie op een draaiend wiel, waarbij de draaiende MBX®-borstel snel kan afslaan en het ongecontroleerde elektrische gereedschap in de tegenovergestelde richting van de rotatie van de MBX®-borstel wordt geduwd.

- Houd het elektrische gereedschap stevig vast en plaats uw lichaam en arm zo dat u de terugslagkrachten kunt weerstaan. Gebruik altijd de extra handgreep, indien aanwezig, voor maximale controle over terugslag of koppelreactie tijdens het opstarten. De operator kan koppelreacties of terugslagkrachten reguleren als de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.
- Plaats uw hand nooit in de buurt van de draaiende MBX®-borstel. Het accessoire kan een terugslag over uw hand veroorzaken.
- Positioneer uw lichaam niet in het gebied waar het elektrisch gereedschap zal bewegen als er een terugslag optreedt. Een terugslag zal het gereedschap voortstuwen in de richting die tegengesteld is aan de beweging van de MBX®-borstel op het punt van vastlopen.
- Wees extra voorzichtig bij het werken in hoeken, scherpe randen etc. Voorkom dat de MBX®-borstel verspringt en blijft haken. Hoeken, scherpe randen of verspringen hebben de neiging om de roterende de MBX®-borstel vast te houden en veroorzaken controleverlies of terugslag, beschadiging van de MBX®-borstel tot en met het breken van de tandriem.
- Bevestig geen andere borstel of ander adaptersysteem dan deze die door de fabrikant geleverd zijn.



Figuur 2



Figuur 3

### 4.3 Aanvullende veiligheidsinstructies



**WAARSCHUWING** - Draag altijd een veiligheidsbril.

- Accessoires moeten met zorg worden bewaard en behandeld in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Het werkstuk moet vlak liggen en tegen wegglijden worden beveiligd, bijv. met behulp van klemmen. Grote werkstukken moeten voldoende ondersteund worden.
- Beschadigde, excentrische of trillende gereedschappen mogen niet worden gebruikt.
- Koppel de accu los voordat u afstellingen, aanpassingen of onderhoud aan het elektrische gereedschap uitvoert.
- Een beschadigde of gebarsten handgreep moet worden vervangen. Gebruik nooit een machine met een defecte handgreep.
- Een beschadigde of gebarsten beschermkap moet worden vervangen.

#### Blootstelling aan stof verminderen:



**WAARSCHUWING** - Afhankelijk van het te behandelen oppervlak

kunnen sommige stofdeeltjes die door het MontiPower® MBX®-oppervlakbehandelingsproces ontstaan, chemicaliën bevatten waarvan bekend is dat ze kanker, geboortefwijkingen of andere vruchtbaarheidsproblemen veroorzaken. Voorbeelden van dergelijke chemicaliën kunnen zijn:

- Lood van verven op loodbasis,
- Kristallijn silica uit bakstenen en cement en andere metselwerkproducten en
- Arseen en chroom van chemisch behandeld hout.

Uw risico op deze blootstellingen varieert afhankelijk van hoe vaak u dit soort werk verricht. Om uw blootstelling aan deze chemicaliën te verminderen, werk in een goed geventileerde ruimte en werk met goedgekeurde veiligheidsuitrusting, zoals stofmaskers die speciaal zijn ontworpen om microscopisch kleine deeltjes uit te filteren.

Dit geldt ook voor stof van andere materialen zoals sommige houtsoorten (zoals eiken- of beukenstof), metalen en asbest. Het kan ook leiden tot allergische reacties en aandoeningen van de luchtwegen. Zorg ervoor dat er geen stof in het lichaam dringt.

Neem de relevante richtlijnen en nationale voorschriften voor uw materiaal, personeel, toepassing en plaats van toepassing in acht (bijv. Arbo-voorschriften, voorschriften inzake afvalverwerking).

Zorg zoveel mogelijk voor bronafzuiging waarbij wordt voorkomen dat stof buiten het directe werkgebied treedt. Gebruik bij werkzaamheden aan specifieke gevaarlijke stoffen geschikte bescherming en accessoires. Op deze manier komen er minder deeltjes op een ongecontroleerde manier in het milieu. Gebruik een geschikte afzuigunit.

Verminder blootstelling aan stof door middel van de volgende maatregelen:

- Voorzie bronafzuiging waardoor direct contact met stof wordt vermeden,
- Gebruik een afzuiginstallatie en/of luchtreinigers,
- Zorg voor een goede ventilatie van de werkplek en houd de werkplek schoon met een stofzuiger, aangezien bij vegen of blazen stof opwaait.
- Zuig beschermende kleding schoon of was deze. Niet blazen, kloppen of borstelen.

#### 4.4 Veiligheidsinstructies voor accu's:



Bescherm accu's tegen water en vocht!



Stel accu's niet bloot aan open vuur! Gebruik geen defecte of vervormde accu's!



Accu's niet openen!

Accu's niet aanraken of kortsluiten!

Uit defecte Li-ion-accu's kan licht zure, brandbare vloeistof lekken! Als er accuvloeistof lekt en in contact komt met uw huid, spoel dan onmiddellijk met veel water.



Als er accuvloeistof lekt en in contact komt met uw ogen, was deze dan met schoon water en zoek onmiddellijk medische hulp.

Zie voor meer informatie de specifieke handleidingen voor accu en oplader.

#### 4.5 Transport van Li-ion accu's:

Het transport van Li-ion-accu's is onderworpen aan de wetgeving inzake vervoer van gevaarlijke goederen (UN 3480 en UN 3481). Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om zich op de hoogte te stellen van de huidige eisen en specificaties voor het verzenden van Li-ion accu's. Raadpleeg indien nodig uw expediteur. Gebruik een gecertificeerde accuverpakking.

Verzend de accu alleen als de behuizing intact is en er geen vloeistof lekt. Haal de accu voor verzending uit de machine. Voorkom kortsluiting van de contacten (bijv. door ze te beschermen met tape).

### 5. Eerste gebruik



Zorg ervoor dat de juiste accu op het elektrische gereedschap is geplaatst. Specifieke informatie staat vermeld op het label aan de onderkant van het gereedschap.



Plaats altijd 18V en volledig opgeladen accu's.

#### 5.1 Verwijderings- en installatiemethode van de batterij.

##### Verwijderen van de batterij:

Houd het gereedschap stevig vast en druk op de batterijvergrendeling om de batterij te verwijderen, zie **Figuur 4**.



##### LET OP

De batterij nooit kortsluiten!

**Batterij installeren:**

Plaats de batterij met inachtneming van de juiste positionering, zie **Figuur 4**.



Figuur 4

**5.2 De trillingsdempende handgreep bevestigen**

Werk altijd met de meegeleverde trillingsdempende handgreep (4)! Bevestig de handgreep aan de boven- of onderkant van de machine, afhankelijk van de werkpositie, en zet hem vast. Zie Figuur 5.



Figuur 5

### 5.3 De beschermkap bevestigen



Werk altijd met de meegeleverde bevestigde beschermkap (6).

#### Installeren:

Schuif de beschermkap (6) over de nokken aan de voorkant zoals hieronder getoond en zet vast door de schroef aan de zijkant vast te draaien. Zie (Figuur 6.)



Figuur 6



## 6. Het adaptersysteem en de MBX®-borstel monteren



Koppel de accu los van het elektrische apparaat (accu) voordat u de borstel of het adaptersysteem vervangt. De machine moet uitgeschakeld zijn en de spindel moet stilstaan.

### 6.1 Het accessoire plaatsen

#### Zie figuur 7.

- a. Bevestig MBX®-borstel correct aan het gereedschap met behulp van de MontiPower® Adaptersysteem (let op draairichting) en getande borgring en schroef.



Figuur 7

- b) Voordat u de accu bevestigt om het gereedschap te laten werken, moet u controleren of het mogelijk is om de veiligheidsschakelaar correct te bedienen en dat de schakelaar terugkeert naar de "UIT"-stand wanneer u de veiligheidsschakelaar loslaat.
- c) Om het gereedschap te starten, beweegt u de veiligheidspal naar achteren en drukt u gelijktijdig de dodemansknop in (Figuur 8).



Figuur 8

- d) Om het gereedschap te stoppen, laat u eenvoudig de dodemansknop los. Zorg er bij het plaatsen van de accu voor dat de dodemansknop niet is geactiveerd. (Figuur 9).



Figuur 9

- e) Houd het gereedschap tegelijkertijd vast aan de behuizing en de verticale handgreep.  
f) Voor de beste prestaties moet u ervoor zorgen dat de MBX®-borstel correct is geplaatst en bediend, zie hoofdstuk 7.3. Ga voor een meer gedetailleerde beschrijving van de functie van de Bristle Blaster® naar [www.montipower.com](http://www.montipower.com).  
g) Werk altijd met de juiste contactdruk. Overmatige contactdruk zal de prestaties beperken en schade aan de MontiPower® MBX®-borstel en tandriem veroorzaken.

## 7. Gebruik

### 7.1 Toerental instellen

De rotatiesnelheid is vooraf ingesteld en vastgezet op 2.300 tpm om optimale prestaties te garanderen. De VTC-elektronica maakt materiaal-compatibel werken en een nagenoeg constant toerental mogelijk, ook onder belasting.

### 7.2 In- en uitschakelen



Bedien de machine altijd met beide handen.



Schakel eerst in en leid vervolgens het accessoire naar het werkstuk.



De machine mag geen extra stof en schaafsel aanzuigen. Houd de machine uit de buurt van stofafzettingen bij het in- en uitschakelen. Zet de machine na het uitschakelen pas weer neer als de motor stilstaat.

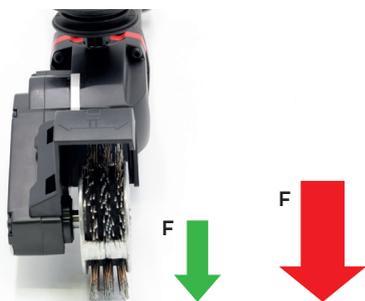
### 7.3 Werkinstructies



Druk lichtjes op de machine en beweeg met oscillerende bewegingen over het oppervlak.



Correcte werkingsrichting.



Minder contactdruk = langere levensduur en hogere prestaties.

**Houd er rekening mee dat overmatige druk zal leiden tot beschadiging van de MBX®-borstel en zelfs tot breuk van de tandriem.**

## 8. Reiniging

Om de motor te reinigen, houdt u het gereedschap stevig vast en blaast u regelmatig en grondig perslucht door de ventilatiesleuven aan de achterkant (Figuur 2).

## 9. Problemen met op accu werkende machines oplossen

- **Overbelastingsbeveiliging: De belastingssnelheid neemt STERK af.** De motortemperatuur is te hoog! Laat de machine stationair draaien totdat deze is afgekoeld.
- **Overbelastingsbeveiliging: De belastingssnelheid neemt ENIGSZINS af.** Het gereedschap is overbelast. Verlaag de belasting voordat u verder gaat met werken.

- **S-automatische veiligheidsuitschakeling: De machine werd automatisch UITGESCHAKELD.** Als de zwenking van de stroom te hoog is (bijvoorbeeld als de machine plotseling vastloopt of er een terugslag optreedt), schakelt de machine uit. Laat de veiligheidsschakelaar los om de machine uit te schakelen. Schakel deze weer in en blijf normaal werken.
- **Machine draait, maar MBX®-borstel draait niet.** De tandriem is kapot of zwaar beschadigd en moet vervangen worden. Zie hoofdstuk 11, Reparaties.

## 10. Accessoires

Gebruik alleen originele MontiPower®-accessoires.

Gebruik alleen accessoires die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld of die uitdrukkelijk door de fabrikant zijn goedgekeurd. Raadpleeg voor een compleet assortiment accessoires [www.montipower.com](http://www.montipower.com).

## 11. Reparaties



Reparaties aan elektrisch gereedschap mogen UITSLUITEND worden uitgevoerd door gekwalificeerde elektriciens! Neem contact op met uw plaatselijke MontiPower®-vertegenwoordiger als u MontiPower® elektrisch gereedschap heeft dat gerepareerd moet worden.

U kunt specifieke reparatievoorschriften en een lijst met reserveonderdelen en assemblages downloaden op [www.montipower.com](http://www.montipower.com).

## 12. Milieubescherming



Het stof dat door het MBX®-proces wordt gegenereerd, kan gevaarlijke stoffen bevatten. Gooi stof niet weg met het huisvuil, maar alleen op speciaal daarvoor bestemde inzamelpunten voor gevaarlijk afval.

Neem de nationale voorschriften in acht met betrekking tot milieuvriendelijke verwijdering en recycling van machines, verpakkingen en accessoires. Gooi elektrisch gereedschap en/of accu's nooit bij het huisvuil! In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) en de uitvoering ervan onder nationale rechtsstelsels, moet gebruikt elektrisch gereedschap apart worden ingezameld en ingeleverd voor milieuvriendelijke recycling.

## 13. Technische specificaties



### Emissiewaarden

Deze waarden maken het mogelijk de emissies van het elektrische gereedschap te beoordelen en verschillende elektrische gereedschappen te vergelijken. Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden, de toestand van het elektrische gereedschap of de accessoires, kan de werkelijke belasting hoger of lager zijn. Houd voor beoordelingsdoeleinden rekening met pauzes en perioden waarin de belasting lager is. Regel op basis van de aangepaste schattingen beschermende maatregelen voor de gebruiker, bijvoorbeeld organisatorische maatregelen.

Totale trillingswaarde (vectorsom van drie richtingen) bepaald volgens EN 60745:

ah, P = Trillingsemisiewaarde (polijsten)	Kh,P = Onzekerheid (trillingen) Typische
A-effectief waargenomen geluidsniveaus:	LpA = Geluidsdruk niveau
LWA = Akoestisch vermogen KpA,	KWA = Onzekerheid

Tijdens bedrijf kan het geluidsniveau meer dan 80 dB (A) bedragen.

**Draag gehoorbescherming!**



**Problemen, storingen:**

In individuele gevallen kan de snelheid tijdelijk fluctueren als de machine wordt blootgesteld aan extreme externe elektromagnetische storingen, of de elektronische herstartbeveiliging reageert. Schakel in dat geval de machine uit en weer in.



Figura 1

**Eje de mando Estimado cliente:**

MontiPower® le agradece la compra de uno de sus productos y le invita a leer estas instrucciones de uso que contienen toda la información necesaria para el uso correcto de la herramienta. Lea atentamente estas instrucciones y siga la información contenida en ellas. Mantenga el manual en buen estado y guárdelo con la herramienta en todo momento. El contenido de este manual podrá modificarse sin previo aviso y sin que ello implique ninguna obligación adicional. Está prohibido copiar o traducir cualquier parte de este manual sin el consentimiento previo por escrito del fabricante.

**Datos técnicos: MBX® Cordless (\*1) Número de serie)**

Especificaciones	Valor Unidad
Peso	2.2 kg   4.9 lbs
Diámetro de cinta (exterior)	110 mm
Potencia	700 W
Velocidad de ralentí (±5 %)	2,300 rpm
Vibración	4 m/s <sup>2</sup>
Batería necesaria, tensión	CAS (Cordless Alliance System), LiHD 18V
Nivel de presión sonora	< 80 dB(A)



\*2) 2006/42/EC (Directiva de máquinas, 2014/35/EU (Directiva de baja tensión), 2014/30/EU (Directiva de Compatibilidad Electromagnética)

\*3) DIN EN 60745-2-3 (VDE 0740-2-3)

**Instrucciones originales****1. Declaración de conformidad**

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que las herramientas eléctricas identificadas por el tipo y número de serie \*1), cumplen con todos los requisitos pertinentes de las Directivas de la UE \*2) y las normas \*3)

Tenga en cuenta que, de conformidad con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva WEE), los aparatos eléctricos y las baterías que hayan llegado al final de su vida útil deben recogerse por separado y llevarse a un centro de reciclaje autorizado.

**2. Uso previsto**

La MBX® Cordless, equipada con los accesorios originales de MontPower®, es una herramienta eléctrica manual indicada para la preparación de superficies, la limpieza y la creación de un perfil de anclaje simultáneamente.

Es responsabilidad del usuario revisar las instrucciones. Si tiene preguntas, visite nuestra página web en [www.montipower.com](http://www.montipower.com) o vea nuestros vídeos de instrucciones en YouTube. También puede ponerse en contacto con MontIPower® en [info@montipower.com](mailto:info@montipower.com). El usuario es el único responsable de los daños causados por el uso indebido de la herramienta.

### 3. Instrucciones generales de seguridad

«Herramienta eléctrica» significa en estas instrucciones herramienta eléctrica accionada por batería (sin cable). El usuario debe comprender el significado de todos los símbolos antes de utilizarla.



Para su propia protección y la de la herramienta eléctrica, preste atención a todas las partes del texto que están marcadas con este símbolo.

**ADVERTENCIA** - La lectura de las instrucciones de uso reducirá el riesgo de lesiones.



**ADVERTENCIA** - Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. Si no se observan todas las advertencias e instrucciones de seguridad, podrán producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



**Guarde todas las instrucciones e información de seguridad para futuras referencias.** Asegúrese de que todos los usuarios de esta herramienta tengan acceso a estas instrucciones y las hayan leído.

### 4. Instrucciones especiales de seguridad

#### 4.1 Advertencias de seguridad habituales para el uso en trabajos de impacto rotativo realizados con la herramienta:

- a) Esta herramienta eléctrica está indicada para funcionar como una herramienta de impacto rotativo. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
- b) Con esta herramienta eléctrica solo se deben realizar operaciones de preparación de superficies por impacto rotativo. Las operaciones para las que no se ha diseñado la herramienta eléctrica pueden suponer un peligro y causar lesiones personales.
- c) Utilice MontIPower® MBX® Belts y MontIPower® Adapter Systems con esta herramienta. No utilice accesorios que no estén específicamente diseñados y recomendados por el fabricante de la herramienta. El hecho de que el accesorio se pueda acoplar a su herramienta eléctrica no garantiza un funcionamiento seguro.
- d) No utilice una MBX® Belt dañada o un Adapter System dañado y efectúe una inspección antes de usarla.
- e) Después de sustituir la MBX® Belt compruebe que el Adapter System esté bien montado.
- f) Después de colocar los accesorios como el Adapter System y la MBX® Belt, extraiga siempre la llave Allen/Torx. Asegúrese siempre de que la llave Allen o Torx se haya retirado antes de encender la herramienta.
- g) Cuando coloque la herramienta en un banco o en el suelo, la etiqueta debe apuntar siempre hacia arriba.

- h) Cuando no utilice la herramienta, desconéctela de la fuente de alimentación (batería) y guárdela en un lugar adecuado y seco para evitar su uso involuntario o no autorizado.
- i) Sujete siempre la herramienta por el cuerpo y el mango vertical cuando esté en funcionamiento.
- j) Utilice la MBX® Belt en la dirección correcta de funcionamiento (Figura 3).
- k) La MBX® Belt puede generar chispas al mecanizar superficies duras.
- l) Si la herramienta se comporta de manera diferente de repente (nivel de vibración) o produce un ruido diferente (tono), deberá apagarla inmediatamente y comprobar los accesorios como el Adapter System y la MBX® Belt por si presentan daños.
- m) Use equipo de protección personal. Utilice siempre un protector facial, gafas de seguridad o gafas de seguridad. Según sea necesario, use una máscara antipolvo, protectores auditivos, guantes y un delantal de taller capaz de detener pequeños fragmentos abrasivos o de piezas de trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener los restos volantes generados por los usos. La máscara antipolvo o el respirador debe ser capaz de filtrar las partículas generadas por el trabajo que esté realizando. La exposición prolongada a ruidos de alta intensidad puede causar pérdida de audición.
- n) Mantenga a los observadores a una distancia segura del área de trabajo. Toda persona que entre en el área de trabajo debe usar equipo de protección personal. Los fragmentos de la pieza de trabajo o de un accesorio roto pueden salir proyectadas y causar lesiones más allá del área de operación inmediata.
- o) Sujete la herramienta eléctrica solo por las superficies de agarre aisladas cuando realice un trabajo en el que la MBX® Belt pueda entrar en contacto con cables ocultos. La MBX® Belt que entra en contacto con un cable «vivo» puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén «vivas» y podría provocar una descarga eléctrica.
- p) Coloque la herramienta eléctrica en el suelo siempre cuando el accesorio se haya detenido por completo. El accesorio giratorio puede agarrar la superficie y hacer que usted pierda el control de la herramienta eléctrica.
- q) No haga funcionar la herramienta eléctrica mientras la lleva a su lado. El contacto accidental con la MBX® Belt giratoria podría enganchar su ropa, arrastrando el accesorio hacia su cuerpo.
- r) Asegúrese de que la tapa del filtro de ventilación esté en su lugar, (Figura 2). La tapa del filtro de aire puede retirarse para su limpieza simplemente tirando de ella para separarla del cuerpo de la herramienta.
- s) Limpie regularmente los conductos de aire de la herramienta eléctrica (Figura 2). El ventilador del motor atraerá el polvo del interior de la carcasa y la acumulación excesiva de metal en polvo puede suponer riesgos eléctricos. La tapa de la ventilación de aire puede retirarse para su limpieza, utilice solo objetos no metálicos.
- t) No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. Las chispas podrían encender estos materiales.
- u) No utilice ningún refrigerante líquido. El uso de agua u otros refrigerantes líquidos puede provocar una electrocución o una descarga.

#### 4.2 Retroceso y advertencias relacionadas

El retroceso es una reacción repentina a una rueda giratoria que puede causar un rápido atasco en la MBX® Belt giratoria, lo que a su vez hace que la herramienta eléctrica descontrolada sea forzada en la dirección opuesta a la rotación de la MBX®.

- Mantenga un agarre firme de la herramienta eléctrica y posicione su cuerpo y brazo de modo que pueda resistir las fuerzas de retroceso. Utilice el mango auxiliar, si lo tiene, para tener el máximo control sobre el retroceso o la reacción de torsión durante el arranque. El operador puede controlar las reacciones de torsión o las fuerzas de retroceso si se toman las precauciones adecuadas.
- No coloque nunca su mano cerca de la MBX® Belt giratoria. El accesorio puede reaccionar con un retroceso en la mano.
- No coloque su cuerpo en el área donde se moverá la herramienta eléctrica si se produce un retroceso. El retroceso impulsará la herramienta en dirección opuesta al movimiento de la MBX® Belt en el punto de enganche.
- Tenga especial cuidado cuando trabaje en esquinas, bordes afilados, etc. Evite que la MBX® Belt rebote o se enganche. Las esquinas, los bordes afilados o los rebotes tienden a enganchar la MBX® Belt giratoria y causan la pérdida de control o el retroceso, el daño de la MBX® Belt e incluso el frenado de la cinta dentada.
- No coloque ninguna otra cinta o Adapter System que no haya sido proporcionado por el proporcionado por el fabricante.



Figura 2



Figura 3

### 4.3 Instrucciones de seguridad adicionales



**ADVERTENCIA** - Use siempre gafas protectoras.

- Los accesorios deben almacenarse y manejarse con cuidado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- La pieza de trabajo debe estar plana y asegurada contra el deslizamiento, por ejemplo, con abrazaderas. Las piezas de trabajo de gran tamaño deben estar apoyadas correctamente.
- No se deben utilizar herramientas dañadas, excéntricas o vibratorias.
- Desconecte la batería antes de realizar cualquier ajuste, conversión o mantenimiento de la herramienta eléctrica.
- Si el mango está dañado o agrietado deberá sustituirse. Nunca utilice una máquina con un mango defectuoso.
- Si la tapa protectora está dañada o agrietada deberá sustituirse.

#### Reducción de la exposición al polvo:



**ADVERTENCIA** - Dependiendo de la superficie a tratar, algunos polvos generados por el proceso de preparación de superficies MontiPower® MBX® pueden contener sustancias químicas que se sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas podrían ser:

- Pinturas con base de plomo.
- Sílice cristalino de ladrillos, cemento y otros productos de albañilería.
- Arsénico y cromo de la madera tratada químicamente.

El riesgo de estas exposiciones varía dependiendo de la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos productos químicos, trabaje en un área bien ventilada y con equipo de seguridad aprobado, como las máscaras para el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

Esto también se aplica al polvo de otros materiales como algunos tipos de madera (como el polvo de roble o haya), metales y amianto. También puede provocar reacciones alérgicas y enfermedades respiratorias. No deje que el polvo entre en el cuerpo.

Respete las directrices pertinentes y las normas nacionales para el material, el personal, la aplicación y el lugar de aplicación (por ejemplo, las normas de salud y seguridad en el trabajo, la eliminación de residuos).

Recoja las partículas generadas en su origen y evite que se depositen en el área circundante. Utilice accesorios adecuados para trabajos especiales con el fin de garantizar una menor entrada de partículas en el ambiente de forma incontrolada.

Reduzca la exposición al polvo con las siguientes medidas:

- No dirija las partículas que se escapan y la corriente de aire de escape hacia usted mismo o hacia las personas cercanas o hacia los depósitos de polvo.
- Utilice una unidad de extracción o purificadores de aire.
- Asegure una buena ventilación del lugar de trabajo y manténgalo limpio usando una aspiradora, dado que barrer o soplar aire revuelve el polvo.
- aspire o lave la ropa protectora. No sople con aire, golpee o cepille.

#### 4.4 Instrucciones de seguridad para las baterías:



Proteja las baterías del agua y la humedad.



No exponga las baterías a las llamas. No utilice baterías defectuosas o deformadas.



No abra las baterías.

No toque ni cortocircuite las baterías.

Las baterías de iones de litio defectuosas pueden tener fugas de líquido ligeramente ácido e inflamable.

Si el líquido de la batería gotea y entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua abundante.



Si el líquido de la batería gotea y entra en contacto con sus ojos, lávelos con agua limpia y busque atención médica inmediatamente.

Para obtener información adicional, consulte los manuales específicos de la batería y el cargador.

#### 4.5 Transporte de baterías de iones de litio:

El transporte de baterías de iones de litio está sujeto a las leyes de transporte de mercancías peligrosas (UN 3480 y UN 3481). El usuario es responsable de informarse de los requisitos y especificaciones actuales para el transporte de baterías de iones de litio. Si es necesario, consulte a su transportista. Utilice un embalaje para baterías certificado.

Envíe el paquete de baterías solo si la carcasa está intacta y no hay fugas de líquido. Retire el paquete de baterías de la máquina para su envío. Evite que los contactos sufran un cortocircuito (por ejemplo, protegiéndolos con cinta adhesiva).

### 5. Funcionamiento inicial



Asegúrese de que la batería correcta está colocada en la herramienta eléctrica. Encontrará información específica en la etiqueta de la parte inferior de la herramienta.



Instale siempre baterías de 18 V y completamente cargadas.

#### 5.1 Método de extracción e instalación de la batería.

##### Extracción de la batería:

Sujete la herramienta con fuerza y empuje el pestillo de la batería para extraerla, véase la **Figura 4**.



##### **PRECAUCIÓN**

¡Nunca acorte la batería!

**Instalación de la batería:**

Introduzca la batería respetando sus polaridades, véase la **Figura 4**.



Figura 4

**5.2 Fijación del mango de amortiguación de vibraciones**

Trabaje siempre con el mango de amortiguación de vibraciones (4) adjunto. Coloque el mango en la parte superior o inferior de la máquina, dependiendo de la posición de trabajo, y asegúrelo. Ver Figura 5.



Figura 5

### 5.3 Colocación de la tapa protectora



Trabaje siempre con la tapa protectora (6) puesta.

#### Instalación:

Deslice la tapa protectora (6) sobre las levas de la parte delantera como se muestra a continuación y asegúrela apretando el tornillo lateral. Ver (Figura 6.)



Figura 6



## 6. Ajuste del Adapter System y de la MBX® Belt



Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación (batería) antes de cambiar la cinta o el Adapter System. La máquina debe estar apagada y el husillo parado.

### 6.1 Colocación del accesorio

Ver figura 7.

- a) Fije correctamente la MBX® Belt a la herramienta utilizando MontiPower® Adapter System (preste atención al sentido de giro) y la arandela de seguridad dentada y el tornillo.



Figura 7

- b) Antes de colocar la batería para utilizar la herramienta, deberá comprobar que es posible accionar correctamente el interruptor de seguridad y que este a la posición «OFF» cuando se libera la presión en el interruptor de seguridad.
- c) Para poner en marcha la herramienta, suelte el clip de seguridad empujándolo hacia atrás y empujar el interruptor de seguridad (Figura 8).



Figura 8

- d) Para detener la herramienta, simplemente libere la presión en el interruptor de seguridad. (Figura 9).



Figura 9

- e) Sujete la herramienta por el cuerpo y el mango vertical de forma simultánea.  
 f) Para obtener el mejor rendimiento, asegúrese de que la MBX® Belt esté colocada y funcione correctamente, ver capítulo 7.3. Para una descripción más detallada del funcionamiento de Bristle Blaster® visite [www.montipower.com](http://www.montipower.com).  
 g) Trabaje siempre con una presión de contacto adecuada. Una presión de contacto excesiva limitará el rendimiento y causará daños a la MontiPower® MBX® Belt y a la cinta dentada.

## 7. Uso

### 7.1 Velocidad de ajuste

La velocidad de rotación está preestablecida y fijada a 2300 rpm para asegurar un rendimiento óptimo. La electrónica VTC hace posible un trabajo compatible con los materiales y una velocidad casi constante, incluso bajo carga.

### 7.2 Encendido y apagado



Guíe siempre la máquina con ambas manos.



Encienda primero, luego guíe el accesorio hacia la pieza de trabajo.



No debe permitirse que la máquina atraiga polvo y virutas adicionales. Al encender y apagar la máquina, manténgala alejada de los depósitos de polvo. Después de apagar la máquina, deposítela solo cuando el motor esté parado.

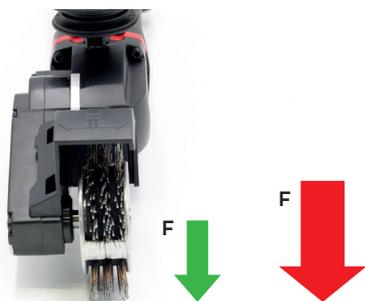
### 7.3 Instrucciones de trabajo



Presione ligeramente con la máquina y muévase sobre la superficie haciendo movimientos oscilantes.



Dirección correcta de funcionamiento.



Menor presión de contacto = mayor vida útil y mayor rendimiento.

**Tenga en cuenta que la presión excesiva provocará daños en la MBX® Belt e incluso rotura de la cinta dentada.**

## 8. Limpieza

Para limpiar el motor, sujete la herramienta con firmeza y aplique con regularidad y a fondo aire comprimido a través de las ranuras de ventilación traseras, (Figura 2).

## 9. Solución de problemas para máquinas con batería

- **Protección contra sobrecargas: hay una GRAN reducción en la velocidad de carga.** ¡La temperatura del motor es demasiado alta! Deje que la máquina funcione a velocidad de ralentí hasta que se haya enfriado.
- **Protección contra sobrecargas: hay una LIGERA reducción en la velocidad de carga.** La herramienta está sobrecargada. Reduzca la carga antes de seguir trabajando.

- **Apagado de seguridad S-automático: la máquina se ha APAGADO automáticamente.** Si la velocidad de giro de la corriente es demasiado alta (por ejemplo, si la máquina se engancha de repente o se produce un retroceso), la máquina se apaga. Suelte el interruptor de seguridad para apagar la máquina. Vuelva a encenderla y continúe trabajando normalmente.
- **La máquina está funcionando pero la MBX® Belt no gira.** La correa dentada está rota o muy dañada, y necesita ser reemplazada. Ver capítulo 11, Reparaciones.

## 10. Accesorios

Use solo accesorios originales MontIPower®.

Utilice únicamente los accesorios indicados en estas instrucciones de uso o expresamente aprobados por el fabricante. Encontrará la gama completa de accesorios en

[www.montipower.com](http://www.montipower.com).

## 11. Reparaciones



Las reparaciones de las herramientas eléctricas deben ser llevadas a cabo ÚNICAMENTE por electricistas cualificados! Contacte con su representante local de MontIPower® si tiene herramientas eléctricas de MontIPower® que necesiten reparación.

Usted puede descargar instrucciones de reparación específicas y una lista de repuestos y ensamblajes en [www.montipower.com](http://www.montipower.com).

## 12. Protección del medio ambiente



El polvo generado por el proceso de MBX® puede contener materiales peligrosos. No elimine el polvo con la basura doméstica, sino solo en los puntos de recogida específicamente designados para residuos peligrosos.

Observe las regulaciones nacionales sobre la eliminación compatible con el medio ambiente y sobre el reciclaje de máquinas, embalajes y accesorios. Nunca tire las herramientas eléctricas o sus baterías junto con la basura doméstica. De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) y su aplicación en los ordenamientos jurídicos nacionales, las herramientas eléctricas usadas deben recogerse por separado y entregarse para un reciclaje compatible con el medio ambiente.

## 13. Especificaciones técnicas



### Valores de emisión

Estos valores permiten evaluar las emisiones de la herramienta eléctrica y comparar diferentes herramientas eléctricas. Según las condiciones de funcionamiento y el estado de la herramienta eléctrica o de los accesorios, la carga real puede ser mayor o menor. A efectos de evaluación, tenga en cuenta las pausas y los períodos en los que la carga es menor. Sobre la base de las estimaciones ajustadas, disponga medidas de protección para el usuario, por ejemplo, medidas de organización.

Valor total de las vibraciones (suma vectorial de las tres direcciones) determinado según la norma EN 60745:

$a_{h,P}$  = Valor de emisión de vibraciones (pulido)

$K_{h,P}$  = Incertidumbre (vibración)

Niveles sonoros típicos percibidos A:

$L_{pA}$  = Nivel de presión sonora

LWA = Nivel de potencia acústica  $K_{pA}$ ,

KWA = Incertidumbre

Durante el funcionamiento, el nivel de ruido puede superar los 80 dB(A).

**¡Use protectores para los oídos!**



**Problemas, fallas:**

En casos individuales, la velocidad puede fluctuar temporalmente si la máquina está expuesta a perturbaciones electromagnéticas externas extremas la protección de reinicio electrónico puede responder. En este caso, apague la máquina y vuelva a encenderla.



**Konformitätserklärung  
Declaration of Conformity  
Déclaration de Conformité  
Declaración de Conformidad**



**MONTI - Werkzeuge GmbH  
Reisertstr. 21 | 53773 Hennef | Germany**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  
declare under our sole responsibility that this product  
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit  
declaramos bajo nuestra sola responsabilidad, que este product  
verklaren als enige verantwoordelijke dat het product

**MBX® CORDLESS 18V**

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt  
to which this declaration relates is in conformity with the following standards  
auquel se réfère cette déclaration est conforme aux normes  
referente a esta declaración, se encuentra en conformidad a los siguiente estándares  
waarop deze verklaring betrekking heeft, aan de volgende normen voldoet

**DIN EN 60745-2-3:2014-02 (VDE 0740-2-3)**

gemäß den Bestimmungen der Richtlinien  
following the provisions of directives  
conformément aux dispositions de directives  
dando seguimiento a las disposiciones de directivas  
volgens de bepalingen van de richtlijnen

**2006/42/EG, 2014/35/EU, 2014/30/EU**

MONTI - Werkzeuge GmbH

Hennef, 01.09.2022

Drs. J. F. Doddema  
Chief Executive Officer & Partner





MontiPower - Part of Monti Group | MONTI - Werkzeuge GmbH  
Reisertstr. 21 | 53773 Hennef | Germany  
T +49 (0) 2242 9090 630 | [www.montipower.com](http://www.montipower.com)  
[info@montipower.com](mailto:info@montipower.com)

522610 | V. 1001 | 2022.10